

St. Michael Antiochian Orthodox Church of the San Fernando Valley
a Parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America
16643 Vanowen Street; Van Nuys, California; 91406 **stmichaelvannuys.org**

His Eminence, Metropolitan SABA, of the Antiochian Orthodox Christian

Archdiocese of North America

www.antiochian.org

Archpriest Timothy Baclig, Pastor

frtimothy@stmichaelvannuys.org

Rev. Fr. Minas Sarchizian, Assisting Priest

fatherminas@gmail.com

Rev. Deacon Andrew Monsue

armcopper@gmail.com

Subdeacon Richard Tamoush

Tamoush.Richard@gmail.com

Subdeacon Richard Ajalat, Pastoral Assistant

rajalat@stmichaelvannuys.com

Parish Council Chair - Kris Thabit

kthabit66@hotmail.com

Council Vice-Chair - Constantine Nasr , Jr.

constantinenasr@icloud.com

Council Secretary - Michael Mitchell

mgmitchell3@gmail.com

Council Treasurer - Praneet Panga

praneet.panga@stepupconsultingco.com

Assistant Treasurer - Britton McLinn

britton@stmichaelvannuys.org

Long-range Planning Chair - Michael Mitchell

mgmitchell3@gmail.com

Antiochian Orthodox Christian Women of No. America (AOCWNA)

Chapter President - Charmaine Darmour

cdarmour@sbcglobal.net

Choir Director - William Grundler

wrgrundler@gmail.com

Church School Director - Cooper Rowe

superintendent@stmichaelvannuys.org

Youth Director - Cooper Rowe

crowe31@gmail.com

Hospitality Ministry Coordinator - William Nehme

nehmewilliam03@gmail.com

Men's Fellowship - Sam Azzam -

mensministry@stmichaelvannuys.org

Faithtree Resources Exec. Director - Michelle Moujaes

michelle@faithtree.org

Stewardship Chair - Constantine Nasr

constantinenasr@icloud.com

Communications Chair - Michael Paraskevas

michaelparaskevas13@gmail.com

Bookstore Manager - Bobbi Monsue

bobbi_monsue@att.net

Golf Classic Co-Chairs

Don Meena

donmeena@sbcglobal.net

Fred Milkie, Jr.

milkief@aol.com

Website - Dan Raju and Joseph Wang

jpw378@gmail.com

Charity Coordinator - Cindy Tamoush

cindy.tamoush@gmail.com

Usher Emeritus - Ramez Hage

jeddo.ramez@gmail.com

The Sunday of the After-feast of the Ascension

Commemoration of the Holy Fathers of the 1st Ecumenical Council

Commemorating Martyr Justin the Philosopher and companions at Rome;
Archimandrite Justin Popovic of Serbia

Sunday, June 1, 2025

Tone 6; Eothinon 10

Apolytikion for the Resurrection (Tone 6)

When Mary stood at Thy grave, looking for Thy sacred body, angelic powers shone above Thy revered tomb. And the soldiers who were to keep guard became as dead men. Thou led Hades captive and wast not tempted thereby. Thou didst meet the Virgin and didst give life to the world, O Thou, Who art risen from the dead, O Lord, glory to Thee.

Apolytikion of the Ascension (Tone 4)

Thou hast ascended in glory, O Christ our God, and gladdened Thy Disciples with the promise of the Holy Spirit, having become confident of the blessing. Verily, Thou art the Son of God, and Deliverer of the world.

Apolytikion for the Holy Fathers (Tone 8)

Thou, O Christ, art our God of exceeding praise Who didst establish our holy Fathers as luminous stars upon earth, and through them didst guide us unto the true Faith, O most merciful One, glory to Thee.

Apolytikion for our Patron, Michael the Archangel (Tone 2)

O ye foremost of the heavenly hosts, we beseech thee, though we are unworthy, pray that we may be encompassed with a shadow of thine unearthly glory; preserving us who kneel and cry endlessly: Deliver us from oppression since ye are the prince of the highest powers.

Kontakion for the Ascension (Tone 6)

When Thou didst fulfill Thy dispensation for our sakes, uniting the terrestrials with the celestials, Thou didst ascend in glory, O Christ our God, inseparable in space, but constant without separation, and crying unto Thy beloved, I am with you, and no one shall be against you.

Daily Readings

THE EPISTLE (for the Holy Fathers)

The Reading from the Acts of the Apostles (20:16-18, 28-26)

In those days, Paul had decided to sail past Ephesus, so that he might not have to spend time in Asia; for he was hastening to be at Jerusalem, if possible, on the day of Pentecost. And from Miletus he sent to Ephesus and called to him the elders of the church. And when they came to him, he said to them: "Take heed to yourselves and to all the flock, in which the Holy Spirit has made you overseers, to care for the church of God which he obtained with the blood of his own Son. I know that after my departure fierce wolves will come in among you, not sparing the flock; and from among your own selves will arise men speaking perverse things, to draw away the disciples after them. Therefore, be alert, remembering that for three years I did not cease night or day to admonish everyone with tears. And now I commend you to God and to the word of His grace, which is able to build you up and to give you the inheritance among all those who are sanctified. I coveted no one's silver or gold or apparel. You yourselves know that these hands ministered to my necessities, and to those who were with me. In all things I have shown you that by so toiling one must help the weak, remembering the words of the Lord Jesus, how He said, "It is more blessed to give than to receive." And when he had spoken thus, he knelt down and prayed with them all.

THE GOSPEL (for the Sunday after the Ascension)

The Reading of the Holy Gospel is according to St. John (17:1-13)

At that time, Jesus lifted up His eyes to heaven and said, "Father, the hour has come; glorify Thy Son that the Son may glorify Thee, since Thou hast given Him power over all flesh, to give eternal life to all whom Thou hast given Him. And this is eternal life, that they know Thee the only true God, and Jesus Christ Whom Thou hast sent. I glorified Thee on earth, having accomplished the work which Thou gavest Me to do; and now, Father, glorify Thou Me in Thy own presence with the glory which I had with Thee before the world was made. I have manifested Thy

Name to the men whom Thou gavest Me out of the world; Thine they were, and Thou gavest them to Me, and they have kept Thy word. Now they know that everything that Thou hast given Me is from Thee; for I have given them the words which Thou gavest Me, and they have received them and know in truth that I came from Thee; and they have believed that Thou didst send Me. I am praying for them; I am not praying for the world but for those whom Thou hast given Me, for they are Thine; all Mine are Thine, and Thine are Mine, and I am glorified in them. And now I am no more in the world, but they are in the world, and I am coming to Thee. Holy Father, keep them in Thy Name, which Thou hast given Me, that they may be one, even as We are one. While I was with them, I kept them in Thy Name, which Thou have given Me; I have guarded them, and none of them is lost but the son of perdition, that the scripture might be fulfilled. But now I am coming to Thee; and these things I speak in the world, that they may have My joy fulfilled in themselves.”

The Synaxarion

On June 01 in the Holy Orthodox Church, we commemorate Martyr Justin the Philosopher and his companions at Rome; and Archimandrite Justin Popovic of Serbia.

On this day, the seventh Sunday of Pascha, we celebrate the first Ecumenical Council of the 318 God-bearing Fathers, which took place in Nicaea in Bithynia.

Verses

O ye light-bearing stars of the spiritual firmament,
enlighten my mind with your rays.

Verses Against Arius

Calling the Son a stranger to the Father's essence,
Arius proved to be a stranger to God's glory.

Arius, the notorious heretic, began to blaspheme against God and His Son the Word, saying that the latter was not God consubstantial with the Father, but that He was created as a stranger to the Substance of the Father and His glory. Alexander, the Archbishop of Alexandria, tried to constrain Arius from disturbing the faithful with this teaching; even though Alexander excommunicated him, Arius did not cease his blasphemy, which spread throughout the Church in all nations. Thus,

Emperor Constantine the Great called the First Ecumenical Council, which gathered bishops and teachers in the Church from all lands. They all proclaimed, as by one mouth, the equality of the Son of God with the Father in Substance, thus laying down the noble Confession of Faith, *The Creed*, which we Orthodox Christians recite to this day. The Church regards these divine Fathers as preachers of the Faith next to the holy Apostles.

By the intercessions of the 318 God-bearing Fathers, O Christ God, have mercy on us. Amen.

LITURGICAL CALENDAR

[Wednesdays and Fridays are observed as days of fasting in all Orthodox Churches]

The Saturday of Souls Liturgy for the Departed - June 7th
Divine Liturgy, 10:30 a.m. at St. Nicholas Memorial Gardens (Valhalla)

The Great Feast of Pentecost

Great Vespers – Saturday, June 7th, 5 p.m.

Orthros – Sunday, June 8th, 8:45 a.m., Divine Liturgy, 10 a.m.
followed by the Kneeling Prayers

[Notice: There is no fasting from June 9-13, the week following Pentecost]

The Feast of Ss. Peter & Paul - Sunday, June 29

The Sunday of All Saints - Sunday, July 6

OFFERINGS

Holy Bread is being offered by the Salamy, Ajalat and Moujaes families for the twenty-year memorial of their parents and grandparents: Mitry & Elizabeth Ajalat. Memory eternal.

Special offerings and requests for prayer are being made . . .

for the speedy recovery and good health of Father Minas Sarchizian

for the speedy recovery and good health of Ramez Hage

for the newborn child: Samir Paul Jubran, born to Katie & Jerrius
Jubran on May 26, 2025; 7 lbs. 10 oz. Congratulations!

for the newborn child: Luke Herman Hayes, born to Devon & Alexandra
Hayes on May 27, 2025. Congratulations!

for the newly baptized child: Alyssia Theodora Minassian, the daughter of
Troy & Mary Minassian and her godparents: Regan & Adrienne Hines.
Congratulations!

Included in our prayers throughout the month of June are those celebrating their
birthday: Issa Ababseh (6/1), Sophie Mary Moujaes (6/1), Tiffany Akoury (6/2),
Alexandre Abdenmour (6/3), Kacy Coury-Resch (6/3), Nicholas Ablahad (6/2),
Dominick Milkie (6/4), Erica Nasser (6/4), Edward Saade (6/4), Genevieve
Ababseh (6/5), John Gantus (6/5), Maddox James Matthews (6/7), Xander Paul
Fronoher (6/8), Diana Nasser (6/8), Noelle Sophia Sabbah (6/8), Andrew Dawud
(6/9), William Grundler (6/12), Stephanie Haddad (6/12), Britton Luke McLinn
(6/14), Michael C. Srouer (6/14), Shylee Srouer (6/15), Daher Ababseh (6/17),
Robair Aldara (6/17), Peter Anthony Yazbek (6/17), Jackie Ababseh (6/18),
Charles Malouf (6/18), Megan Sullivan (6/18), Salwa Ayoub (6/19), Michael and
Elias Azzam (6/19), Paula Simon Kence (6/19), Alexandra Mallouk (6/20), Adele
Tannous (6/20), Stephen Haddad (6/21), Najla Barakat (6/22), Cooper Rowe
(6/22), Father Minas Sarchizian (6/24), Olivia Grace Abraham (6/25), Rachel
Grundler (6/26), Christiana Matarese (6/26), Brittney Ajalat (6/27), Father
Michael Habib (6/27), Ronald Zraick (6/27); Robert Webster (6/28), Hilalah
Haddad (6/29), Malia Isabella Kence (6/29), Maya Nehme (6/29), Ava Obenhaus
(6/29), Hunter Koa Peter Gascou (6/30), Troy Minassian (6/30), E. Frank Skaff, Jr.
(6/30); and those celebrating their wedding anniversary: Connie & James Barilla
(6/1), Vivian & Britton Purvis (6/4), Brittney & Michael Ajalat (6/6), Shereen &
Chad Manning (6/6), Caroline & John Malouf (6/6), Fuad & Sawsan Rafidi (6/6),
Esther & Albert Bitar (6/8), Mitchel & Diana Thabit (6/8), Chad & Shereen
Manning (6/10), Amanda & Orlando Pena (6/15), Abeer & Mushir Khleif (6/21),
William Michael & Breann Nehme (6/23), Derek & Debi Dodds (6/24). May God
grant them all many years!

Included in our prayers for the departed throughout the month of June are:

Joseph Butros, +1 June, 1950
Frank N. Skaff, +12 June, 1960
Kevork Arakelian, +6 June, 1963
Nassima Chammas Milkie, 1968

Adele Miriam Olivier, +5 June, 2002
Ted Haddad, +20 June, 2003
Virginia Younes, +26 June, 2003
Elizabeth Ajalat, +1 June, 2005

Michael Barkett, +10 June, 1971
Nasser Homsy, +4 June, 1972
Georges Mansur, +15 Jn., 1973
Edward Toomey, +29 June, 1976
Robert Eassa, +19 June, 1978
Robert Elias, +25 June, 1980
John Stanley, +21 June, 1980
John Fadel, +6 June, 1982
Joseph Latif, +16 June, 1982
Adele Khoury, +1 June, 1983
Olga Abboud, +18 June, 1983
Edward Hanna, +18 June, 1984
Victoria Azal, +29 June, 1988
Ralph Khoury, +28 June, 1989
Angeliki Abughazaleh +June, 1989
Stella Kovallic, +17 June, 1993
Jamileh Saadeh, +6 June
Fuad Aftimos, +23 June, 1993
Maria Kaady, +27 June, 1993
Fred G. Aboud, +1 June, 1994
Georgette D. Hapip, +2 June, 1994
James Satel, +27 June, 1994
Abdallah Bitar, +11 June, 1995
Dan Martin, +1 June, 1996
Albert Horaney, +2 June, 1996
Yousseff Zaki, +7 June, 1996
William Maykay, +11 June, 1996
Salvador Chala Sr., +9 June, 1997
Lillian E. Mittry, +15 June, 1997
Ramzi Ghantous, +24 June, 1997
Lamuel Haddad, +12 June, 1997
Elie Bohamed, +19 June, 1998
Salwa Abiad, +22 June, 1998
Minor Habeeb, +30 June, 2000
Sara Coudsy, +2 June, 2001
Lut'fallah Esber, +20 June, 2001
Dr. George Thabit, +24, June, 2001
Matthew Ansara, +25 June, 2001
Richard Kaady, +29 June, 2001

Gary G. Murr, +21 June, 2005
George Kirshy, +13 June, 2006
Georges Mubarkeh, +21 June, 2006
Chris Bullard, +22 June, 2006
Khader Abughazaleh, +25 June, 2006
George Marchiano, +2 June, 2007
Marge Barney, +13 June, 2007
Dorothy Philips, +12 June, 2008
Hanna K. Ababseh, +2 June, 2009
Leonida Reinhold, +18 June, 2009
Yousef Abughazaleh, +19 June, 2011
Sohad Cahach, +2 June, 2012
Margaret Saade, +8 June, 2012
Connie Gillespie, +16 June, 2012
Sal Barilla, +27 June, 2012
Elie Berberi, +11 June, 2013
Bandaly Azzam, +13 June, 2013
Jabra Muamar, +13 June, 2013
Gloria Lambert Kesler, +15 June, 2013
Rita Samara Zabaneh, +12 June, 2014
Angela Nasr, +27 June, 2014
Laila Hallak, +14 June, 2015
Mary Lou Tobey, +18 June, 2015
Leon Saliba, +3 June, 2017
Benjamin Coudsy, +15 June, 2017
Caren Deeb Kouri, +2 June, 2018
Isabel Horaney, +22 June, 2018
Diane Wood, +4 June, 2019
Alan Malouf, +29 June, 2019
Richard Khoury, +27 June, 2020
Audree Yacoub, +27 June, 2020
Atif Asal, +18 June, 2021
Charles Thabet +28 June, 2022
Diane Nassir +19 June, 2023
Sol Ajalat +28 June, 2023
Joni Slatko +30 June, 2023
Martin Nehme +6 June, 2024
Nuha Qushair +6 June, 2023
Evonne Chala +28 June, 2024

Ioan Juganu +29 June, 2025

**NOTE: Names and dates mentioned above are from our current Office Records.
Please inform us of any error and we will correct it.**

ANNOUNCEMENTS



Metropolitan SABA's Weekly Teaching (in English and Arabic)

View the weekly teaching from Metropolitan SABA here, available in English and Arabic titled, "On the Interpretation of the Holy Bible, Part Three: <https://www.antiochian.org/regulararticle/2443>

Hear Dr. Samuel Noble on the subject: "Forgotten Antiochian Tradition" in the following video:



Weekly Bible Study - Tuesday Evenings at 7 p.m.

Join us this Tuesday evening, June 3rd, at 7 p.m. for our weekly Bible Study. We will examine the Orthodox practice of memorial services and its

relation to the Feast of Pentecost. A link to the Zoom meeting will be sent out on Tuesday. Sessions are recorded for those unable to attend who may also request the link to the study.

“Saturday of Souls” - June 7, 2025

Each Saturday is the day of the week dedicated to the departed souls. There are also specific Saturdays of which a special Memorial Liturgy is prescribed for the departed when the departed of all time are remembered. One of these Saturdays is the day before the Great Feast of Pentecost (“Trinity Saturday”), this year, on June 7th.

A Divine Liturgy is planned to take place at the altar of the St. Nicholas Memorial Garden at Valhalla Cemetery in No. Hollywood, and will begin at 10:30 a.m. on Saturday, June 7th. All are encouraged to provide the clergy with the list of names of your departed family members for the service. Other Saturdays when a memorial Liturgy is specifically prescribed includes the Saturday of Meat Fare (before Lent), the second, third and fourth Saturdays of Great Lent, and the Saturday prior to the Feast of St. Demetrios (October 26). For a complete explanation and historical outline of the commemoration of the departed souls and the commemoration of the departed souls on Saturday, see an article by Hieromonk Job (Gumerov); go to: <https://orthochristian.com/52107.html> The following is an excerpt of the article: “God blessed the seventh day and sanctified it, because in it he ceased from all His works which God began to do (Gen. 2:3). Saturday (Sabbath) for the Jews was a day of festive rest. Christ’s resurrection placed the beginning of the new Israel: a chosen generation, a royal priesthood, an holy nation, a peculiar people; that ye should shew forth the praises of him who hath called you out of darkness into his marvelous light (1 Pet. 2:9). The resurrection day of the Savior of the World became the seventh, festive day that completes the week. Sunday [in Russian, *voskresenie*, meaning “resurrection”) is a day of prayer in church at Divine Liturgy and pious rest. From a day of earthly rest, Saturday became a symbol of joyous rest in the Kingdom of Heaven: There remains therefore a rest to the people of God. For he that is entered into his rest, he also hath ceased from his own works, as God did from his (Hebrews 4:9–10). This is where the custom, fixed by the Church

Typicon, came from of having special services on Saturday for the commemoration of the dead. The establishment of the universal ancestral Meat Fare Saturday dates back to the first century of Christianity. In the Synaxarion for this day (*The Lenten Triodion*) it says that the holy fathers established, *having received it from the holy Apostles*, that on this day should be commemorated *all people from the ages who have reposed in faith and piety*. This day was chosen because Meat Fare week reminds us of the future Last Judgment. On the eve of this day, Saturday, as if preceding the Last Judgment, the Church prays especially for all of its reposed children, begging the Lord to have mercy on them and make them partakers of blessed eternal life.

The Fast of the Holy Apostles

The Great Feast of Pentecost (fifty days after the Feast of the Resurrection) is celebrated this year on Sunday, June 8th; ten days following **The Feast of the Holy Ascension** (the fortieth day; celebrated this year on Thursday, May 29). There is no fasting during the week following Pentecost. Each year, **The Sunday of All Saints** is celebrated on the Sunday following Pentecost, consistent with the theme of the Holy Spirit's descent. This year, the Sunday of All Saints appears on June 15th. (In the Western Church it is celebrated November 1st each year). It was in Antioch that The Sunday of All Saints began as a celebration of martyrs in the 4th century.

Each year **The Fast of the Holy Apostles** immediately follows the Feast of All Saints — on the Monday after the Great Feast of Pentecost, following a week of no fasting (June 9-13). When it appears on the calendar, The Apostles Fast prepares us for the celebration of the **Feast of the Holy Apostles Peter and Paul**, Patrons of the Patriarchate of Antioch, celebrated this year on Sunday, June 29th. Having rejoiced for the fifty days following Pascha (Easter), the Apostles began to prepare for their departure from Jerusalem to spread Christ's message, as commissioned by the Lord at His Ascension (Mark 16:15-20). According to Holy Tradition, as part of their preparation, the Apostles began to fast with prayer to ask God to strengthen their resolve and to be with them in their missionary undertakings.

The scriptural foundation for the Fast is found in the four Gospels, when the Pharisees criticized the apostles for not fasting, Jesus said to them, "Can the children of the bridal chamber mourn, as long as the Bridegroom is with them? But the days will come, when the Bridegroom shall be taken from them, and then shall they fast." In the immediate sense, Christ was referring to his being taken to be crucified; but in the wider sense it is understood in terms of his Ascension into heaven, and his commission to preach the Gospel, which can only be accomplished with prayer and fasting.

The tradition of the Fast has existed at least since Pope Leo I (461 AD), as is evidenced by his homilies, though it has subsequently been forgotten in the West. The Fast is thought to have been instituted out of thanksgiving to God for the witness of the apostles of Christ. With this Fast, believers express their thanks for the apostles' endurance of persecution during their mission.

The period of this fast varies from year to year, depending on the date of Easter. It may begin as early as May 18 or as late as June 21. Thus, it may be as short as one day or as long as forty-two days in duration. This year, due to the late date of Easter (Holy Pascha), the Fast of the Apostles does not appear on the calendar. It is one of the four periods of fasting on our church calendar; the others include: a) Great Lent and Holy Week (in the late winter and spring), b) The Fast of the Holy Nativity (forty days before Christmas), and c) The Fast of the Holy Dominion (August 1-14).

The traditional fasting discipline is less severe from other periods of fasting on the church calendar; similar to the Nativity Fast. It includes: no meat, poultry, eggs, cheese, milk or other dairy products, fish, wine and olive oil on Monday, with *catalysis* (allowance) for wine and olive oil on Tuesday (some also permit fish on Tuesday).

Annual Parish Life Conference

Host: St. Nicholas Church; San Francisco, California, June 25-29 2025

Go to: <https://www.antiochianevents.com/los-angeles> to register for your hotel room (\$179/night) at the Hyatt Regency San Francisco Airport.



DIOCESE OF LOS ANGELES & THE WEST PARISH LIFE CONFERENCE

JUNE 25 - 29, 2025

HOSTED BY:

ST. NICHOLAS ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH,
SAN FRANCISCO
WWW.LAPLC.ORG

HIGHLIGHTS:

- His Grace Bishop ANTHONY's first PLC as our Diocesan Bishop
- Morning & Afternoon Workshops
- Young Adult Dinner
- Taco Thursday Welcome Reception
- Organization Meetings
- Bible Bowl
- Ice Cream Social & Teen Dance
- Brunch with Bishop ANTHONY and Awards Presentation
- Oratorical & Choir Festival
- Middle Eastern Dinner and Dance (Hafli)

HOTEL:

- Hotel Group Rate: \$179/night plus local taxes/fees
- Group rate available 3 days before/after Conference
- Complimentary shuttle to & from San Francisco airport
- 10% discount at all hotel food outlets



CHECK OUT OUR WEBSITE
BY USING THE QR CODE
BELOW OR VISITING
LAPLC.ORG



57th Antiochian Orthodox Archdiocese Convention in Chicago Host: St. George Church; Cicero, Illinois; July 20-27, 2025

Go to: <https://www.ac2025chicago.org/hotel/> to register for your hotel room (\$189/night) at the Hyatt Regency O'Hare Chicago. For a view of the Convention Schedule, click here: <https://www.ac2025chicago.org/schedule/>

Note to Coffee Hour hosts: coffee and paper goods will be provided each week.

Holy Bread Offering List

Coffee Hour Hosts Calendar

Jun 08 - (Feast of Pentecost) open

Jun 15 - (Father's Day) open

Jun 22 - open

Please contact Father Timothy (818/219-3761; frtimothy@stmichaelvannuys.org) to sign-up to offer Holy Bread or to host the Coffee Hour.



Aloha!

AN EVENING WITH FATHER TIMOTHY

GET YOUR TICKET TO OUR
GOLF CLASSIC FUNDRAISER.
ONLY 25 SPOTS AVAILABLE!

\$50 per person
Includes Hawaiian
Dinner, Signature
Cocktail & Fellowship
Date TBD Summer 2025

Buy your ticket
at church or
contact:
Marcelle 818.516.1736
or
DeAnne 818.389.0065



VACATION BIBLE SCHOOL

KINDERGARTEN
THROUGH
5TH GRADE

REGISTER
NOW!



**JUNE
16-20**

**9AM-12PM
EACH DAY**

**ST. MICHAEL'S ANTIOCHIAN
ORTHODOX CHURCH**

16643 Vanowen Street, Van Nuys, 91406

A five day, uniquely Orthodox program that helps children
explore the path to holiness in a fun, engaging way!

\$50 Early Bird by 5/18

\$65 Regular Registration by 6/8

Arts & Crafts | Games | Music | Bible Stories

Co-hosted by St. Nicholas Cathedral and St. Michael Church

Sign up your children for Vacation Bible School by scanning
the QR Code or entering bit.ly/SNC-STM-VBS25





Made with PosterMyWall.com

EOTHINON 10

الاوثينا 10

6 TONE

الحن 6

SUNDAY OF THE AFTER-FEAST OF THE ASCENSION

COMMEMORATION OF THE HOLY FATHERS OF THE FIRST ECUMENICAL COUNCIL

Martyr Justin the Philosopher and companions at Rome; Archimandrite Justin Popovic of Serbia

طروبارية القيامة على الحن السادس

إنّ القواتِ الملائكية ظهرت عند قبرك الموقر، فالحراسُ صاروا كالأموات، ومريم وقفت عند القبر طالبةً جسدك الطاهر، فسببتَ الجحيمَ ولم تُجربَ منها، وصادفتَ البتولَ مانحاً الحياة، فيا من قام من بين الأموات، يا ربَّ المجدِّ لك.

طروبارية الصعود على اللحن الرابع

لقد صعدت بمجد أيها المسيح إلهنا، وفرحت تلاميذك بموعد الروح القدس، فأيقنوا بالبركة أنك أنت ابن الله المنفذ العالم.

طروبارية الآباء على اللحن الثامن

أنت أيها المسيح إلهنا فائق التسبيح، لأنك أقمت آباءنا كواكب على الأرض، وبهم هديتنا جميعا إلى الإيمان الحقيقي. فيا جزيل التحنن المجد لك

طروبارية رؤساء الملائكة بالحن الرابع

أيها المتقدمون على الأجناد السماويين، نتوسل إليكم نحن غير المستحقين، حتى أنكم بطلباتكم تكتنوفوننا بظل أجنحة مجدكم غير الهولي، حافظين إيانا نحن الجاثين والصارخين بغير فتور، أنقذونا من الشدائد، بما أنكم رؤساء مراتب القوات العلوية.

قنداق الصعود على اللحن السادس

لما أكملت التدبير الذي من أجلنا، ووحدت الأرضيات بالسماويات، صعدت بمجد أيها المسيح إلهنا، دون أن تبرح مكانا، بل لبثت غير منفصل عنا، وهتفت بمحببك: أنا معكم وليس أحد عليكم.

الرسالة

مبارك أنت يا رب اله آبائنا، فأنك عدل في كل ما صنعت بنا.

فصل من أعمال الرسل القديسين الأطهار

في تلك الأيام، صمم بولس أن يتجاوز أفسس في البحر لئلا يتأخر في آسية، لأنه كان يريد السرعة لعله يصل إلى اورشليم يوم الخمسين. وأرسل من ميليتس يستدعي شيوخ كنيسة أفسس. فلما جاؤوا إليه، قال لهم: اسهروا على أنفسكم وعلى القطيع الذي أقامكم فيه الروح القدس أساقفة، لترعوا كنيسة الله التي اكتسبها بدمه. وإني لعالم بأنه بعد رحيلي ستدخل بينكم الذئاب الخاطفة، ولا تشفق على القطيع. ويقوم من بينكم أناس ينطقون بالباطل ليحملوا التلاميذ على اتباعهم. فتنبهوا وتذكروا أني بالدموع نصحت كل واحد منكم،

ليلا ونهارا, مدة ثلاث سنوات. والآن استودعكم الله وكلمة نعمته, فهو القادر على أن يشيد البنيان ويؤتيكم الميراث مع جميع القديسين. إني لم اشتة يوما فضة أحد أو ذهبه أو ثيابه, وأنتم تعرفون أن يدي هاتين سدتا حاجتي وحاجة رفاقي. وأريتم في كل شيء كيف يجب علينا بمثل هذا الجهد أن نسعف الضعفاء, متذكرين كلام الرب يسوع: "تبارك العطاء أكثر من الأخذ." قال هذا ثم جثا فصلى معهم جميعا

الإنجيل

فصل شريف من بشارة القديس يوحنا

في ذلك الزمان, رفع يسوع عينيه إلى السماء وقال: "يا أبتاه, لقد جاءت الساعة: مجد ابنك ليمجدك ابنك بما أوليته من سلطان على جميع البشر ليهب الحياة الأبدية لمن وهبتهم له. والحياة الأبدية هي أن يعرفوك أنت الإله الحق وحدك ويعرفوا الذي أرسلته يسوع المسيح. أنا مجدتك في الأرض فأتملت العمل الذي أعطيتني لأعمله. فمجدني الآن عندك يا أبت بالمجد الذي كان لي عندك قبل أن يكون العالم. أظهرت اسمك لمن وهبتهم لي من العالم. كانوا لك, فوهبتهم لي وعملوا بكلامك. والآن هم يعرفون أن كل ما أعطيتني هو منك. أعطيتهم الكلام الذي أعطيتني لي فقبلوه, وعلوموا يقينا أنني من لدنك خرجت وآمنوا أنك أنت أرسلتني, أنا أصلي لأجلهم, ولا أصلي لأجل العالم, بل لأجل من وهبتهم لي لأنهم لك. كل ما هو لي فهو لك, وكل ما هو لك فهو لي, وأنا قد مُجِدت فيهم. لست بعد اليوم في العالم, وأما هم فإنهم في العالم, وأنا ذاهب إليك. أيها الأب القدوس, احفظهم باسمك الذي أعطيتني, حتى يكونوا واحدا مثلما نحن واحد. عندما كنت أنا معهم حفظتهم باسمك الذي أعطيتني. حفظتهم, فلم أخسر منهم أحدا إلا ابن الهلاك ليتم ما جاء في الكتاب. والآن أنا ذاهب إليك. أقول هذا الكلام وأنا في العالم, ليكون فيهم فرحي التام

ملاحظة بخصوص تناول القربان المقدس

إن مفهومنا لتناول القربان يعنى عمومية المشاركة فيه لذوى العقيدة الواحدة، الا إن المشاركة في سر القربان المقدس هنا مقتصر فقط على أعضاء الكنائس الارثوذكسية والذين يحضرون أنفسهم بالصلاة والصوم والاعتراف منذ فترة قريبة (وعلى كل حال، فإننا ندعو الجميع للمشاركة في الخبز المقدس الذى يوزع عند إنتهاء مراسيم القداس.) رجاء مراجعة الكاهن. إذا رغبت أن تصبح عضواً فى الكنيسة الارثوذكسية